

V

(Anunțuri)

PROCEDURI JURISDICȚIONALE

CURTEA DE JUSTIȚIE

Hotărârea Curții (Camera a cincea) din 17 noiembrie 2022 (cerere de decizie preliminară formulată de Landgericht Hamburg – Germania) – Novartis Pharma GmbH/Abacus Medicine A/S

(Cauza C-147/20) ⁽¹⁾

[„Trimitere preliminară – Proprietate intelectuală – Marcă a Uniunii Europene – Regulamentul (UE) 2017/1001 – Articolul 9 alineatul (2) – Drept conferit de marcă – Articolul 15 – Epuizarea drepturilor conferite de o marcă – Import paralel de medicamente – Reambalarea produsului care poartă marca – Ambalaj exterior nou – Opoziție a titularului mărcii – Împărțirea artificială a piețelor între statele membre – Medicamente de uz uman – Directiva 2001/83/CE – Articolul 47a – Elemente de siguranță – Înlocuire – Elemente echivalente – Regulamentul delegat (UE) 2016/161 – Articolul 3 alineatul (2) – Dispozitiv de protecție împotriva modificărilor ilicite – Identificator unic”]

(2023/C 15/02)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Landgericht Hamburg

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Novartis Pharma GmbH

Pârâtă: Abacus Medicine A/S

Dispozitivul

- 1) Articolul 9 alineatul (2) și articolul 15 din Regulamentul (UE) 2017/1001 al Parlamentului European și al Consiliului din 14 iunie 2017 privind marca Uniunii Europene

trebuie interpretate în sensul că

titularul unei mărci a Uniunii Europene nu are dreptul de a se opune comercializării, de către un importator paralel, a unui medicament reambalat într-un ambalaj exterior nou pe care este aplicată această marcă atunci când înlocuirea dispozitivului de protecție împotriva modificărilor ilicite al ambalajului exterior original al acestui medicament, efectuată în conformitate cu articolul 47a alineatul (1) din Directiva 2001/83/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 noiembrie 2001 de instituire a unui cod comunitar cu privire la medicamentele de uz uman, astfel cum a fost modificată prin Directiva 2012/26/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 octombrie 2012, ar lăsa urme vizibile ale deschiderii pe acest din urmă ambalaj, iar aceste urme ar provoca, pe piața statului membru de import sau pe o parte importantă a acesteia, o rezistență atât de puternică din partea unei proporții semnificative a consumatorilor față de medicamentele astfel recondiționate, încât ar constitui un obstacol în calea accesului efectiv pe această piață, ceea ce trebuie stabilit de la caz la caz.

- 2) Articolul 5 alineatul (3) din Regulamentul delegat (UE) 2016/161 al Comisiei din 2 octombrie 2015 de completare a Directivei 2001/83

trebuie interpretat în sensul că

nu se opune ca un cod de bare care conține identificatorul unic prevăzut la articolul 3 alineatul (2) litera (a) din acest regulament delegat să fie aplicat pe ambalajul exterior al medicamentului prin intermediul unei etichete autocolante, cu condiția ca aceasta să nu poată fi îndepărtată fără a fi deteriorată, precum și ca, printre altele, codul de bare să rămână perfect lizibil de a lungul lanțului de aprovizionare și pe parcursul întregii durate prevăzute la articolul 6 din respectivul regulament delegat.

(¹) JO C 215, 29.6.2020.

Hotărârea Curții (Camera a cincea) din 17 noiembrie 2022 (cerere de decizie preliminară formulată de Landgericht Hamburg – Germania) – Bayer Intellectual Property GmbH/kohlpharma GmbH

(Cauza C-204/20) (¹)

[„Trimitere preliminară – Proprietate intelectuală – Mărci – Directiva (UE) 2015/2436 – Apropierea legislațiilor statelor membre cu privire la mărci – Articolul 10 alineatul (2) – Drepturi conferite de marcă – Articolul 15 – Epuizarea drepturilor conferite de marcă – Import paralel de medicamente – Reambalarea produsului care poartă marca – Ambalaj exterior nou – Opoziție a titularului mărcii – Împărțirea artificială a piețelor între statele membre – Medicamente de uz uman – Directive 2001/83/CE – Articolul 47a – Elemente de siguranță – Înlocuire – Elemente echivalente – Regulamentul delegat (UE) 2016/161 – Articolul 3 alineatul (2) – Dispozitiv de protecție împotriva modificărilor ilicite – Identificator unic”]

(2023/C 15/03)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Landgericht Hamburg

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Bayer Intellectual Property GmbH

Pârâtă: kohlpharma GmbH

Dispozitivul

- 1) Articolul 47a din Directiva 2001/83/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 noiembrie 2001 de instituire a unui cod comunitar cu privire la medicamentele de uz uman, astfel cum a fost modificată prin Directiva 2012/26/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 octombrie 2012,

trebuie interpretat în sensul că,

sub rezerva îndeplinirii tuturor cerințelor prevăzute la acest articol, reambalarea într-un ambalaj nou și reetichetarea medicamentelor importate paralel constituie forme de reambalare echivalente în ceea ce privește eficiența elementelor de siguranță prevăzute la articolul 54 litera (o) din această directivă, astfel cum a fost modificată prin Directiva 2012/26, fără ca una să prevaleze asupra celeilalte.

- 2) Articolul 10 alineatul (2) și articolul 15 din Directiva (UE) 2015/2436 a Parlamentului European și a Consiliului din 16 decembrie 2015 de apropiere a legislațiilor statelor membre cu privire la mărci